

Art. 9. — Bewaartermijn van de persoonsgegevens

De in het kader van de verzending van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen uitgewisselde persoonsgegevens worden door de verwerkingsverantwoordelijken bewaard gedurende de termijn die nodig is om het nagestreefde doeleinde te bereiken met de gegevens-uitwisselingen in het kader van het verzenden van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen.

Voor de GOBF mag deze termijn in ieder geval de twintig jaren vanaf de eerste dag van de derde maand volgend op het bericht niet overschrijden.

Voor de notaris mag deze termijn in ieder geval de dertig jaren vanaf het verlijden van de authentieke akte niet overschrijden.

Art. 10. — Waarborgen van oorsprong, integriteit en identieke inhoud van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen

De oorsprong en de integriteit van de inhoud van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen dienen, in geval van verzending door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt, te worden verzekerd door middel van aangepaste beveiligingstechnieken.

De informatie in de berichten, kennisgevingen en inlichtingen is dezelfde, ongeacht ze worden meegedeeld door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken gebruikt worden of bij aantekende brief.

Art. 11. — Beperking van het toepassingsgebied

Dit besluit is slechts van toepassing op de notarissen.

Zijn bepalingen zijn niet van toepassing op de personen bedoeld in artikel 439 van het WIB 92.

Art. 12. — Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking op 1 april 2020.

Zijn bepalingen zijn slechts van toepassing voor de akten die vanaf 1 juni 2020 worden verleden.

Art. 13. — Uitvoering

De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 maart 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar ambt en de Promotie van Meertaligheid,

S. GATZ

Art. 9. — Durée de conservation des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel échangées dans le cadre de l'envoi des avis, des informations et des notifications, sont conservées par les responsables du traitement pour la durée nécessaire pour atteindre la finalité poursuivie par les échanges de données dans le cadre de l'envoi des avis, des notifications et des informations.

Pour le SPRBF, cette durée n'excède en tout cas pas une durée de vingt ans à compter du premier jour du troisième mois qui suit l'avis.

Pour le notaire, cette durée n'excède en tout cas pas une durée de trente ans à compter de la passation de l'acte authentique.

Art. 10. — Garanties d'origine, d'intégrité et de contenu identique des avis, notifications et informations

L'origine et l'intégrité du contenu des avis, notifications et informations en cas d'envoi au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques doivent être assurées au moyen de techniques de protection adaptées.

Les renseignements que contiennent les avis, notifications et informations sont identiques, qu'ils soient transmis au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques ou par lettre recommandée.

Art. 11. — Limitation du champ d'application

Le présent arrêté ne s'applique qu'aux notaires.

Ses dispositions ne s'appliquent pas aux personnes visées à l'article 439 du CIR 92.

Art. 12. — Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2020.

Ses dispositions ne sont applicables qu'aux actes passés à partir du 1^{er} juin 2020.

Art. 13. — Exécution

Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 mars 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et de la Promotion du multilinguisme,

S. GATZ

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2020/30438]

26 MAART 2020 — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de artikelen 69 tot 71 van de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure betreffende de personen als bedoeld in artikel 75, eerste lid, van dezelfde ordonnantie

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure, de artikelen 69, §3, 70, tweede lid, en 71, §4, gewijzigd bij de ordonnantie van 17 december 2019;

Gelet op de gelijkkansentest uitgevoerd op 8 januari 2020 overeenkomstig artikel 2 van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkkansentest;

Gelet op het advies nr. 24/2020 van de Gegevensbescherming Autoriteit, gegeven op 13 maart 2020;

Gelet op advies 67.007/4 van de Raad van State, gegeven op 4 maart 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het advies nr. 005/2019 van de Brusselse Controlecommissie, gegeven op 14 juni 2019;

Overwegende dat, in toepassing van artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure, de artikelen 69 tot en met 74 van dezelfde ordonnantie toepasselijk zijn op elke persoon gemachtigd om authenticiteit aan akten te verlenen bedoeld in artikel 69 van dezelfde ordonnantie;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2020/30438]

26 MARS 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale exécutant les articles 69 à 71 de l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code Bruxellois de procédure fiscale en ce qui concerne les personnes visées à l'article 75, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code Bruxellois de procédure fiscale, les articles 69, §3, 70, alinéa 2, et 71, §4, modifiés par l'ordonnance du 17 décembre 2019;

Vu le test d'égalité des chances réalisé le 8 janvier 2020 en application de l'article 2 de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances;

Vu l'avis n° 24/2020 de l'Autorité de protection des données, donné le 13 mars 2020;

Vu l'avis 67.007/4 du Conseil d'État donné le 4 mars 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'avis n° 005/2019 de la Commission de contrôle bruxelloise, donné le 14 juin 2019;

Considérant que, en exécution de l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale, les articles 69 à 74 de la même ordonnance sont applicables à toute personne habilitée à donner l'authenticité aux actes visés à l'article 69 de la même ordonnance;

Op voorstel van de Minister belast met Financiën,
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. — Definies

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- 1° GOBF: de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;
- 2° Ordonnantie: de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure;
- 3° Bericht: de verwittiging bedoeld in artikel 69 van de ordonnantie;
- 4° Kennisgeving: de kennisgeving bedoeld in artikel 70 van de ordonnantie;
- 5° Inlichting: de inlichting bedoeld in artikel 71, §2 van de ordonnantie;
- 6° Technische ontvangstmelding: de technische ontvangstmelding van de elektronische boodschap afgeleverd door de toepassing van een partner aan de toepassing van de volgende partner in de keten van de elektronische communicatie van boodschappen;
- 7° Functionele ontvangstmelding van het bericht: de functionele ontvangstmelding van het elektronisch bericht, afgeleverd door de GOBF;
- 8° Functionele ontvangstmelding van de kennisgeving: de functionele ontvangstmelding van de elektronische kennisgeving afgeleverd door de dienst informatie- en communicatietechnologie van de afzender van het bericht;
- 9° Functionele ontvangstmelding van de inlichting: de functionele ontvangstmelding van de elektronische inlichting afgeleverd door de GOBF.

Art. 2. — Toepassingsgebied

Dit besluit is uitsluitend van toepassing voor de personen als bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie.

Art. 3. — Aanwijzing

§ 1. De gewestelijke fiscale administratie bedoeld in artikelen 69, § 1, 71, § 2, en 74 van de ordonnantie is de GOBF.

§ 2. De bevoegde agent bedoelde in artikelen 69, § 1, 70, eerste lid, 71, § 2, en 74 van de ordonnantie is de rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken. Hij is gemachtigd om het bericht en de inlichting te ontvangen en de nodige kennisgevingen te doen.

In geval van afwezigheid van de rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken, wordt de bevoegdheid bedoeld in het eerste lid uitgeoefend door de plaatsvervangend rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken.

Art. 4. — De verzending van het bericht

§ 1. De verzending van het bericht moet gebeuren:

- 1° Door middel van een procedure waarbij informatietechnieken gebruikt worden; of
- 2° Bij aangetekende brief.

Als het bericht verzonden is overeenkomstig punt 1°, wordt onder de datum van verzending van het bericht verstaan de datum van de functionele ontvangstmelding van het bericht.

§ 2. Als het bericht wordt verzonden bij een aangetekende brief, is dit bericht doorslaggevend ten opzichte van de verzending van hetzelfde bericht door middel van een procedure waarbij informatietechnieken worden gebruikt wanneer de datum van de informatieverzending verschilt ten opzichte van de datum van de verzending via aangetekende brief.

§ 3. Het bericht bevat de volgende gegevens:

- 1° Gegevens van de afzender: hoedanigheid, volledig adres en ondernemingsnummer;
- 2° Dossiergegevens: datum, aantal partijen, aantal goederen, referte dossier, referte procedure;
- 3° Vermelding van de eigenaar, vruchtgebruiker, erfpachter of opstalhouder :
 - a) indien het een natuurlijke persoon betreft het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledige adres van de woonplaats;
 - b) indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

Sur la proposition du Ministre chargé des Finances,
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. — Définitions

Pour l'application de cet arrêté, on entend par :

- 1° SPRBF : le Service public régional de Bruxelles Fiscalité;
- 2° Ordonnance : l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code Bruxellois de procédure fiscale;
- 3° Avis : la notification visée à l'article 69 de l'ordonnance;
- 4° Notification : la notification visée à l'article 70 de l'ordonnance;
- 5° Information : l'information visée à l'article 71, §2 de l'ordonnance;
- 6° Accusé de réception technique : l'accusé de réception technique du message électronique délivré par l'application d'un partenaire au partenaire suivant dans la chaîne de communication électronique des messages;
- 7° Accusé de réception fonctionnel de l'avis : l'accusé de réception fonctionnel de l'avis électronique délivré par le SPRBF;
- 8° Accusé de réception fonctionnel de la notification : l'accusé de réception fonctionnel de la notification électronique délivré par le service technologie et information de l'expéditeur de l'avis;
- 9° Accusé de réception fonctionnel de l'information : l'accusé de réception fonctionnel de l'information électronique délivré par le SPRBF.

Art. 2. — Champ d'application

Cet arrêté est seulement applicable aux personnes visées à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance.

Art. 3. — Désignation

§ 1^{er}. L'administration fiscale régionale visée aux articles 69, § 1^{er}, 71, § 2, et 74 de l'ordonnance est le SPRBF.

§ 2. L'agent compétent visé aux articles 69, § 1^{er}, 70, alinéa 1^{er}, 71, § 2, et 74 de l'ordonnance est le comptable des recettes chargé des matières fiscales. Il est chargé de recevoir l'avis et l'information et d'envoyer les notifications nécessaires.

En cas d'absence du comptable des recettes chargé des matières fiscales, la compétence visée à l'alinéa 1^{er} est exercée par le comptable des recettes suppléant chargé des matières fiscales.

Art. 4. — L'envoi de l'avis

§ 1^{er}. L'envoi de l'avis doit se réaliser :

- 1° Au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques; ou
- 2° Par lettre recommandée.

Lorsque l'avis est envoyé conformément au point 1°, la date d'expédition de l'avis s'entend comme la date de l'accusé de réception fonctionnel de l'avis.

§ 2. Lorsque l'avis est envoyé par lettre recommandée, celle-ci prévaut sur l'envoi du même avis par une procédure utilisant des techniques informatiques dès lors que la date d'envoi informatique diffère de la date de l'envoi par lettre recommandée.

§ 3. L'avis comporte les informations suivantes :

- 1° Données de l'expéditeur: qualité, adresse complète et numéro d'entreprise;
- 2° Données du dossier: date, nombre de parties, nombre de biens, référence dossier, référence procédure;
- 3° Mention du propriétaire, de l'usufruitier, de l'emphytéote ou du superficiaire :
 - a) s'il s'agit d'une personne physique : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;
 - b) s'il s'agit d'une personne morale, le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, le nom, la forme juridique et l'adresse complète du siège social;

4° Beschrijving van de betreffende goederen :

a) Aard;

b) Volledig adres;

c) Oppervlakte;

d) Kadastergegevens: ofwel het nummer van de afdeling, het nummer van de sectie en het nummer van het perceel, ofwel het uniek referentienummer van het kadaster;

5° Beschrijving van het schip of vaartuig:

a) Naam en bouwgegevens: naam, plaats van de bouw, datum van de bouw;

b) Beschrijving: afmeting, tonnage, motor;

c) Inschrijvingsnummer op het Belgisch scheepsregister;

6° Aard van de op te stellen akte: vervreemding, hypotheekstelling of hypotheekstelling bij verwerving.

Art. 5. — De verzending van de kennisgeving

§ 1. De verzending van de kennisgeving moet gebeuren op één van de volgende wijzen:

1° door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken gebruikt worden; of

2° bij een aangetekende brief.

Als de kennisgeving heeft plaatsgevonden op de wijze vermeld in punt 1°, wordt onder de datum van verzending van die kennisgeving verstaan, de datum van de functionele ontvangstmelding van de kennisgeving.

Een bericht wordt geacht verzonden te zijn door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt bij ontvangst van een technische ontvangstmelding.

§ 2. Als dezelfde kennisgeving wordt verzonden bij een aangetekende brief, is deze kennisgeving doorslaggevend ten opzichte van de verzending van deze kennisgeving door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt wanneer de datum van de informaticaverzending verschilt ten opzichte van de datum van de verzending bij een aangetekende brief.

§ 3. De kennisgeving waarvan sprake bedoeld in artikel 69 van de ordonnantie bevat de volgende gegevens:

1° Gegevens van de afzender en de geadresseerde;

2° Referte procedure;

3° Referte dossier;

4° Vermelding van de schuldenaar/belastingplichtige:

a) indien het een natuurlijke persoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledige adres van de woonplaats;

b) indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

5° Vermelding van de schuldenaar/solidair gehouden persoon:

a) indien het een natuurlijke persoon betreft: de naam en voornamen, het volledige adres van de woonplaats en, in voorkomend geval, het identificatienummer bedoeld in artikel 8;

b) indien het een rechtspersoon betreft: de naam, de rechtsvorm, het volledige adres van de maatschappelijke zetel en, in voorkomend geval, het identificatienummer bedoeld in artikel 8;

6° Uitvoerbare titel;

7° Bedrag van de gewestbelastingen in euro;

8° Bedrag van de interesten en verhogingen in euro;

9° Totaalbedrag in euro.

Art. 6. — De verzending van de inlichting

§ 1. De verzending van de inlichting moet gebeuren:

1° hetzij door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt, als het bericht werd verzonden door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt en er bij de verzending geen overmacht of technische storing is die het onmogelijk maken om de inlichting elektronisch te sturen;

2° hetzij bij een aangetekende brief.

Een bericht wordt geacht verzonden te zijn door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt bij ontvangst van een technische ontvangstmelding.

Als de inlichting verzonden is overeenkomstig het eerste lid, 1°, wordt onder de datum van verzending van de inlichting verstaan de datum van de functionele ontvangstmelding van de inlichting.

4° Description des biens concernés :

a) Nature;

b) Adresse complète;

c) Superficie;

d) Données cadastrales : soit le numéro de division, le numéro de section et le numéro de parcelle, soit le numéro de référence unique du cadastre;

5° Description du navire ou du bateau:

a) Nom et données relatives à la construction : nom, lieu de la construction, date de la construction;

b) Description : taille, tonnage, moteur;

c) Numéro d'inscription au Registre naval belge;

6° Nature de l'acte à rédiger : aliénation, affectation hypothécaire ou affectation hypothécaire liée à l'acquisition.

Art. 5. — L'envoi de la notification

§ 1^{er}. L'envoi de la notification doit se réaliser d'une des manières suivantes:

1° au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques; ou

2° par lettre recommandée.

Si la notification a eu lieu de la manière citée au point 1°, on entend par la date d'envoi de cette notification la date de l'accusé de réception fonctionnel de la notification.

Un avis est réputé avoir été envoyé au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques après réception d'un accusé de réception technique.

§ 2. Lorsque la notification est envoyée par lettre recommandée, cette notification prévaut sur l'envoi de la même notification par une procédure utilisant les techniques informatiques dès lors que la date d'envoi informatique diffère de la date de l'envoi par lettre recommandée.

§ 3. La notification visée à l'article 69 de l'ordonnance comporte les informations suivantes :

1° Données de l'expéditeur et du destinataire;

2° Référence procédure;

3° Référence dossier;

4° Mention du débiteur/redevable :

a) s'il s'agit d'une personne physique: le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;

b) s'il s'agit d'une personne morale: le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, le nom, la forme juridique et l'adresse complète du siège social;

5° Mention du débiteur/personne tenue solidairement :

a) s'il s'agit d'une personne physique: les nom et prénoms, l'adresse complète du domicile et, le cas échéant, le numéro d'identification visé à l'article 8;

b) s'il s'agit d'une personne morale: le nom, la forme juridique, l'adresse complète du siège social et, le cas échéant, le numéro d'identification visé à l'article 8;

6° Titre exécutoire;

7° Montant de l'impôt régional en euros;

8° Montant des intérêts et majorations en euros;

9° Montant total en euros.

Art. 6. — L'envoi de l'information

§ 1^{er}. L'envoi de l'information doit se réaliser :

1° soit au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques, si l'avis a été envoyé au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques et qu'il n'y a pas de force majeure ou de dysfonctionnement technique qui rendent impossible de réaliser l'envoi de l'information de manière électronique;

2° soit par lettre recommandée.

Un avis est supposé être envoyé au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques en cas de réception d'un accusé de réception technique.

Lorsque l'information est envoyée conformément à l'*alinéa* 1^{er}, 1°, la date d'envoi de l'information s'entend de la date de l'accusé de réception fonctionnel de l'information.

§ 2. Als de inlichting wordt verzonden bij een aangetekende brief, is deze inlichting doorslaggevend ten opzichte van de verzending van dezelfde inlichting door middel van een procedure waarbij informatietechnieken worden gebruikt wanneer de datum van de informatica-verzending verschilt ten opzichte van de datum van de verzending bij een aangetekende brief.

§ 3. De inlichting bevat de volgende gegevens:

1° Gegevens van de afzender en de geadresseerde;

2° Referte procedure;

3° Referte dossier;

4° Aard van de akte waaruit de sommen en waarden, aangehouden door de persoon bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie, voortvloeien: vervreemding, hypotheekstelling of hypotheekstelling bij verwerving;

5° Datum van de akte waaruit de sommen en waarden, aangehouden door de persoon bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie, voortvloeien;

6° Vermelding van vervreemder/hypotheeksteller :

a) indien het een natuurlijke persoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledige adres van de woonplaats;

b) indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

7° Het of de voor hypotheek vatbare goed of goederen:

a) Onroerend goed:

- Aard, adres en oppervlakte;

- Kadastergegevens: ofwel de nummer van de afdeling, het nummer van de sectie en het nummer van de perceel, ofwel het uniek referentienummer van het kadaster;

b) Schip of vaartuig:

- Naam en bouwgegevens: naam, plaats van de bouw, datum van de bouw;

- Beschrijving: afmeting, tonnage, motor;

- Inschrijvingsnummer op het Belgisch scheepsregister;

8° In geval van vervreemding:

a) Prijs van de vervreemding

b) Verkrijger

- indien het een natuurlijke persoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledige adres van de woonplaats;

- indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

c) Bedrag aangehouden door de persoon bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie;

9° In geval van hypotheekstelling:

a) Bedrag van de hypotheek;

b) Persoon ten voordele van wie het goed belast werd met een hypotheek:

- indien het een natuurlijke persoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledige adres van de woonplaats;

- indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

c) Bedrag aangehouden door de persoon bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie;

10° Met betrekking tot de ingeschreven schuldeisers:

a) Totale bedrag van de sommen verschuldigd aan de ingeschreven schuldeisers;

b) Vermelding van de ingeschreven schuldeisers :

- Indien het een natuurlijke persoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledige adres van de woonplaats;

- Indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

§ 2. Lorsque l'information est envoyée par lettre recommandée, cette information prévaut sur l'envoi de la même information par une procédure utilisant des techniques informatiques dès lors que la date d'envoi informatique diffère de la date de l'envoi par lettre recommandée.

§ 3. L'information comporte les informations suivantes :

1° Données de l'expéditeur et du destinataire;

2° Référence procédure;

3° Référence dossier;

4° Nature de l'acte dont découlent les sommes et garanties détenues par la personne visée à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance : aliénation ou affectation hypothécaire ou affectation hypothécaire liée à l'acquisition;

5° Date de l'acte dont découlent les sommes et garanties détenues par la personne visée à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance;

6° Mention du cédant/affectant hypothécaire:

a) s'il s'agit d'une personne physique: le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;

b) s'il s'agit d'une personne morale: le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, la dénomination, la forme juridique, et l'adresse complète du siège social;

7° Le bien ou les biens soumis à l'hypothèque:

a) Immeuble :

- Nature, adresse et surface;

- Données cadastrales : soit le numéro de division, le numéro de section et le numéro de parcelle, soit le numéro de référence unique du cadastre;

b) Navire ou bateau :

- Nom et données relatives à la construction : nom, lieu de la construction, date de la construction;

- Description : taille, tonnage, moteur;

- Numéro d'inscription au Registre naval belge;

8° En cas d'aliénation :

a) Prix de l'aliénation

b) Acquéreur

- s'il s'agit d'une personne physique: le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;

- s'il s'agit d'une personne morale: le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, la dénomination, la forme juridique et l'adresse complète du siège social;

c) Montant détenu par la personne visée à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance;

9° En cas d'affectation hypothécaire :

a) Montant de l'hypothèque;

b) Personne au profit de laquelle le bien a été grevé d'une hypothèque :

- s'il s'agit d'une personne physique : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;

- s'il s'agit d'une personne morale : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, la dénomination, la forme juridique et l'adresse complète du siège social;

c) Montant détenu par la personne visée à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance;

10° Concernant les créanciers inscrits :

a) Montant total des sommes dues aux créanciers inscrits;

b) Mention des créanciers inscrits :

- S'il s'agit d'une personne physique : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;

- S'il s'agit d'une personne morale : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, le nom, la forme juridique et l'adresse complète du siège social;

c) Datum van inschrijving,

d) Bedrag van de inschrijving in euro;

11° Met betrekking tot de verzetdoende en beslagleggende schuldeisers:

a) Totale bedrag van de sommen verschuldigd aan de verzetdoende en beslagleggende schuldeisers;

b) Vermelding van de verzetdoende en beslagleggende schuldeisers:

- Indien het een natuurlijke persoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan een dergelijk identificatienummer, de naam en voornamen en het volledig adres van de woonplaats;

- Indien het een rechtspersoon betreft: het identificatienummer bedoeld in artikel 8 of, bij gebrek aan dergelijk identificatienummer, de naam, de rechtsvorm en het volledige adres van de maatschappelijke zetel;

c) Datum van het verzet of beslag;

d) Bedrag in euro.

Art. 7. — Ondertekening van de kennisgeving

Opdat de kennisgevingen op geldige wijze als beslag onder derden zouden gelden als ze worden verzonden door middel van een procedure waarbij informatietechnieken worden gebruikt, moeten ze een elektronische handtekening dragen, die met een van de volgende technieken wordt aangebracht:

1° creatie van een elektronische handtekening met behulp van een Belgische elektronische identiteitskaart;

2° creatie van een digitale handtekening met behulp van een private sleutel, toegekend aan een bevoegd personeelslid, waarbij een certificaat is gevoegd dat uitgereikt is aan dat personeelslid, waarbij zowel de private sleutel als het certificaat op een beveiligde wijze in het geheugen van een computer is opgeslagen;

3° creatie van een digitale handtekening met behulp van een private sleutel, toegekend aan de gewestelijke fiscale administratie waarbij een certificaat gevoegd is dat uitgereikt is aan die entiteit, waarbij zowel de private sleutel als het certificaat op een beveiligde wijze in het geheugen van een computer is opgeslagen;

4° creatie van een geavanceerde elektronische handtekening als vermeld in artikel 3.11 van de verordening (EU) nr. 910/2014 van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG.

Die gegevens moeten gedurende een periode van tien jaar door de afzender worden bewaard en in geval van betwisting binnen een redelijke termijn worden voorgelegd.

Art. 8. — Identificatie van de personen betrokken bij verzending van bericht, inlichting en kennisgeving

In het kader van de verzending van de berichten, inlichtingen en kennisgevingen worden de betrokken personen geïdentificeerd op de volgende manier :

- als het om een rechtspersoon betreft, met behulp van het identificatienummer bedoeld in artikel III.17 van het Wetboek van Economisch recht;

- als het om een natuurlijke persoon betreft, met behulp van het identificatienummer in het Rijksregister of het in uitvoering van artikel 4, § 2 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de van de sociale zekerheid, toegekende identificatienummer in het bisregister, en in voorkomend geval met behulp van het identificatienummer bedoeld in artikel III.17 van het Wetboek van Economisch recht.

Art. 9. — Verwerkingsverantwoordelijken

De GOBF en de persoon bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie zijn elk voor wat hem betreft verwerkingsverantwoordelijke in de zin van artikel 4, 7) van de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming), van de bij toepassing van dit besluit uitgewisselde gegevens.

Art. 10. — Bewaartermijn van de persoonsgegevens

De in het kader van de verzending van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen uitgewisselde persoonsgegevens worden door de verwerkingsverantwoordelijken bewaard gedurende de termijn die nodig is om het nagestreefde doeleinde te bereiken met de gegevensuitwisselingen in het kader van het verzenden van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen.

c) Date de l'inscription;

d) Montant de l'inscription en euros;

11° Concernant les créanciers opposants et saisissants :

a) Montant total des sommes dues aux créanciers opposants et saisissants;

b) Mention des créanciers opposants et saisissants:

- S'il s'agit d'une personne physique : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, les nom et prénoms et l'adresse complète du domicile;

- S'il s'agit d'une personne morale : le numéro d'identification visé à l'article 8 ou, en absence d'un tel numéro, le nom, la forme juridique et l'adresse complète du siège social;

c) Date de l'opposition ou de la saisie;

d) Montant en euros.

Art. 7. — Signature de la notification

Pour que les notifications emportent valablement saisie-arrêt lorsqu'elles sont envoyées par une procédure utilisant des techniques informatiques, elles doivent être revêtues d'une signature électronique qui doit être incorporée selon l'une des techniques suivantes :

1° création d'une signature électronique à l'aide d'une carte d'identité électronique belge;

2° création d'une signature numérique à l'aide d'une clé privée accordée à un membre du personnel compétent et accompagnée d'un certificat délivré à ce membre du personnel, la clé privée et le certificat étant enregistrés de manière sécurisée dans la mémoire d'un ordinateur;

3° création d'une signature numérique à l'aide d'une clé privée accordée à l'administration fiscale régionale et accompagnée d'un certificat délivré à cette entité, la clé privée et le certificat étant enregistrés de manière sécurisée dans la mémoire d'un ordinateur;

4° création d'une signature électronique avancée au sens de l'article 3.11 du règlement (UE) n° 910/2014 du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE.

Ces données doivent être conservées pendant une période de dix ans par l'expéditeur et produites dans un délai raisonnable en cas de litige.

Art. 8. — Identification des personnes concernées par l'envoi de l'avis, de l'information et de la notification

Dans le cadre de l'envoi des avis, des informations et des notifications, les personnes concernées sont identifiées de la manière suivante :

- s'il s'agit d'une personne morale, à l'aide du numéro d'identification visé à l'article III.17, du Code de droit économique;

- s'il s'agit d'une personne physique, à l'aide du numéro d'identification dans le Registre national ou du numéro d'identification dans le registre *bis*, attribué en application de l'article 4, § 2, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, et le cas échéant à l'aide du numéro d'identification visé à l'article III.17 du Code de droit économique.

Art. 9. — Responsables du traitement

Le SPRBF et la personne visée à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance sont, chacun pour ce qui le concerne, le responsable du traitement au sens de l'article 4, 7), du règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) des données échangées dans le cadre de l'application du présent arrêté.

Art. 10. — Durée de conservation des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel échangées dans le cadre de l'envoi des avis, des informations et des notifications, sont conservées par les responsables du traitement pour la durée nécessaire pour atteindre la finalité poursuivie par les échanges de données dans le cadre de l'envoi des avis, des notifications et des informations.

Voor de GOBF mag deze termijn in ieder geval de twintig jaren vanaf de eerste dag van de derde maand volgend op het bericht niet overschrijden.

Voor de persoon bedoeld in artikel 75, eerste lid, van de ordonnantie mag deze termijn in ieder geval de dertig jaren vanaf het verlijden van de authentieke akte niet overschrijden.

Art. 11. — Waarborgen van oorsprong, integriteit en identieke inhoud van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen

De oorsprong en de integriteit van de inhoud van de berichten, kennisgevingen en inlichtingen dienen, in geval van verzending door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken worden gebruikt, te worden verzekerd door middel van aangepaste beveiligingstechnieken.

De informatie in de berichten, kennisgevingen en inlichtingen is dezelfde, ongeacht ze worden meegedeeld door middel van een procedure waarbij informaticatechnieken gebruikt worden of bij aangetekende brief.

Art. 12. — Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking op het ogenblik van de inwerkingtreding van de artikelen 69 tot en met 71, 74 en 75 van de ordonnantie.

Art. 13. — Uitvoering

De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 maart 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Gewest,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar ambt en de Promotie van Meertaligheid,

S. GATZ

Pour le SPRBF, cette durée n'excède en tout cas pas une durée de vingt ans à compter du premier jour du troisième mois qui suit l'avis.

Pour la personne visée à l'article 75, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance, cette durée n'excède en tout cas pas une durée de trente ans à compter de la passation de l'acte authentique.

Art. 11. — Garanties d'origine, d'intégrité et de contenu identique des avis, notifications et informations

L'origine et l'intégrité du contenu des avis, notifications et informations en cas d'envoi au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques doivent être assurées au moyen de techniques de protection adaptées.

Les renseignements que contiennent les avis, notifications et informations sont identiques, qu'ils soient transmis au moyen d'une procédure utilisant des techniques informatiques ou par lettre recommandée.

Art. 12. — Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur au moment de l'entrée en vigueur des articles 69 à 71, 74 et 75 de l'ordonnance.

Art. 13. — Exécution

Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 mars 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de

Bruxelles-Capitale,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et de la Promotion du multilinguisme,

S. GATZ

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2020/30450]

Stafdienst Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 17 januari 2020, wordt er eervol ontslag uit hun ambt verleend en worden zij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen, met ingang van de datum vermeld tegenover hun naam, aan:

M. SEMERARO Vincenzo, Attaché, 1 november 2019
 M. SEVRIN Michel R N L, Adviseur, 1 december 2019
 M. VERLENT Christiane L, Adviseur, 1 februari 2020
 M. DUVAL Anne-Christine A G, Attaché, 1 april 2020
 M. BALEMANS Léo F M, Adviseur, 1 mei 2020
 M. BECKERS Robert J P, Adviseur, 1 mei 2020
 M. BEEKEN Yves L T, Adviseur-generaal, 1 mei 2020
 M. BELLAERT Martine J, Adviseur, 1 mei 2020
 M. CLERINX Luc M J A, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DECKERS Jan A E, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DE HELT Jan C, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DE NYS Eric P A, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DESCHACHT Carlos G B, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DE VOS Jan M K, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DHAENEKINT Marc J M, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DROPSY André-Marie P G, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DUCHENE Michel J L G, Adviseur, 1 mei 2020
 M. DUINSLAEGER Marie-Christine, Adviseur-generaal, 1 mei 2020

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2020/30450]

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 17 janvier 2020, démission honorable de leurs fonctions avec faculté de faire valoir leurs droits à la pension est accordée à partir de la date figurant en regard de leur nom à :

M. SEMERARO Vincenzo, Attaché, 1^{er} novembre 2019
 M. SEVRIN Michel R N L, Conseiller, 1^{er} décembre 2019
 M. VERLENT Christiane L, Conseiller, 1^{er} février 2020
 M. DUVAL Anne-Christine A G, Attaché, 1^{er} avril 2020
 M. BALEMANS Léo F M, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. BECKERS Robert J P, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. BEEKEN Yves L T, Conseiller général, 1^{er} mai 2020
 M. BELLAERT Martine J, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. CLERINX Luc M J A, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DECKERS Jan A E, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DE HELT Jan C, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DE NYS Eric P A, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DESCHACHT Carlos G B, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DE VOS Jan M K, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DHAENEKINT Marc J M, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DROPSY André-Marie P G, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DUCHENE Michel J L G, Conseiller, 1^{er} mai 2020
 M. DUINSLAEGER Marie-Christine, Conseiller général, 1^{er} mai 2020